



# Gesetz- und Verordnungsblatt für das Land Nordrhein-Westfalen

---

---

Ausgabe: [GV. NRW. 1998 Nr. 54](#)

Seite: 742

## Verordnung über die Reisekostenvergütung bei Auslandsdienstreisen

---

---

20320

### **Verordnung über die Reisekostenvergütung bei Auslandsdienstreisen**

**(Auslandsreisekostenverordnung - ARVO -)  
Vom 22. Dezember 1998**

#### Artikel I

Auf Grund des § 16 Abs. 2 des Landesreisekostengesetzes (LRKG) vom 16. Dezember 1998 (GV. NRW. 738) wird im Einvernehmen mit dem Ministerium für Inneres und Justiz verordnet:

#### § 1

Geltung des Landesreisekostengesetzes,  
Dienstreiseanordnung und - genehmigung

(1) Für Auslandsdienstreisen gelten die Vorschriften des Landesreisekostengesetzes, soweit in dieser Verordnung nichts Abweichendes bestimmt ist.

(2) Auslandsdienstreisen bedürfen der schriftlichen Anordnung oder Genehmigung der obersten Dienstbehörde oder der von ihr ermächtigten Behörde. Dies gilt nicht für Auslandsdienstreisen von Richterinnen und Richtern zur Wahrnehmung richterlicher Amtsgeschäfte.

#### § 2

Flugreisen

Abweichend von § 5 Abs. 1 Satz 4 LRKG werden bei Flugreisen in außereuropäische Länder sowie in den asiatischen Teil der Russischen Föderation die Kosten für das Benutzen der Business-

oder einer vergleichbaren Klasse erstattet. Die oberste Dienstbehörde kann bei Dienstreisenden des Landes mit Zustimmung des Finanzministeriums bei Flugreisen in Europa sowie bei anderen Flugreisen insbesondere wegen der Flugdauer eine abweichende Regelung zulassen.

### § 3

#### Auslandstagegeld, Auslandsübernachtungsgeld

(1) Die Auslandstage- und Auslandsübernachtungsgelder werden abweichend von § 7 Abs. 1 und § 8 Abs. 1 LRKG in der Höhe gezahlt, wie sie sich aus der Anlage ergeben; bei Übernachtungen ohne belegmäßigen Nachweis beträgt das Auslandsübernachtungsgeld einheitlich 60 DM je Übernachtung. § 7 Abs. 2 und § 8 Abs. 1 Satz 3 LRKG gelten mit der Maßgabe, daß für Frühstückskosten ein Betrag von 20 vom Hundert des jeweils zustehenden Auslandstagegeldes in Abzug zu bringen ist. In begründeten Ausnahmefällen kann von Satz 1 hinsichtlich des Auslandsübernachtungsgeldes abgewichen werden, wenn die nachgewiesenen Übernachtungskosten das Auslandsübernachtungsgeld für die gesamte Auslandsdienstreise übersteigen. § 7 Abs. 3 und § 15 LRKG gelten entsprechend.

(2) Für die in der Anlage nicht aufgeführten Übersee- und Außengebiete eines Landes ist das Auslandstage- und Auslandsübernachtungsgeld des Mutterlandes maßgebend. Für die in der Anlage und in Satz 1 nicht erfaßten Gebiete oder Länder ist das Auslandstage- und Auslandsübernachtungsgeld von Luxemburg maßgebend.

### § 4

#### Grenzübertritt

(1) Für den Tag des Grenzübertritts richtet sich das Tage- und Übernachtungsgeld nach dem Land, das die Dienstreisenden vor 24.00 Uhr Ortszeit zuletzt erreichen. Bei Flugreisen gilt ein Land in dem Zeitpunkt als erreicht, in dem das Flugzeug dort landet; Zwischenlandungen bleiben unberücksichtigt, es sei denn, daß durch sie Übernachtungen notwendig werden.

(2) Bei einer mehrtägigen Auslandsdienstreise wird abweichend von Absatz 1 für den Tag des Grenzübertritts zum Inland Auslandstagegeld nach dem Land des letzten Geschäftsortes, Dienstortes oder des dem vorübergehenden Aufenthalt dienenden Ortes im Ausland gewährt, wenn nach 16.00 Uhr der Grenzübertritt stattfindet oder der erste Flughafen im Inland erreicht wird.

(3) Bei eintägigen Auslandsdienstreisen wird abweichend von Absatz 1 Tagegeld nach dem Land des letzten Geschäftsortes gezahlt.

### § 5

#### Reisekostenvergütung bei längerem Aufenthalt am Geschäftsort

Dauert der Aufenthalt an demselben ausländischen Geschäftsort ohne Hin- und Rückreisetage länger als 14 Tage, ist das Auslandstagegeld nach § 3 vom 15. Tag an um 10 vom Hundert zu ermäßigen. Die oberste Dienstbehörde kann hiervon in begründeten Ausnahmefällen absehen.

### § 6

#### Erkrankung während der Auslandsdienstreise

Dienstreisende, die wegen einer Erkrankung in ein ausländisches Krankenhaus aufgenommen werden, erhalten für jeden vollen Kalendertag des Krankenhausaufenthaltes Ersatz der notwendigen Auslagen für das Beibehalten der Unterkunft am Geschäftsort und 10 vom Hundert des bisherigen Auslandstagegeldes.

§ 7

Übertragungsbefugnis bei Gemeinden, Gemeindeverbänden  
und sonstigen Körperschaften des öffentlichen Rechts

Soweit nach dieser Verordnung durch die oberste Dienstbehörde abweichende Regelungen getroffen werden können, gelten bei den Gemeinden und Gemeindeverbänden die Vorschriften des kommunalen Verfassungsrechts. Dies gilt entsprechend für die sonstigen der Aufsicht des Landes unterstehenden Körperschaften, Anstalten und Stiftungen des öffentlichen Rechts.

§ 8

Inkrafttreten, Außerkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 01. Januar 1999 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Auslandsreisekostenverordnung vom 26. November 1991 (GV.NW. S. 492), zuletzt geändert durch Verordnung vom 10. Oktober 1996 (GV.NW. S. 422), außer Kraft.

Artikel II

Übergangsregelung

Für Auslandsdienstreisen, die vor dem 1. Januar 1999 angetreten und an diesem Tage oder später beendet werden, verbleibt es bei den bisherigen Bestimmungen.

Düsseldorf, den 22. Dezember 1998

Der Finanzminister  
des Landes Nordrhein-Westfalen  
Heinz S c h l e u ß e r

<b>Anlage zu § 3 Abs. 1 ARVO</b>					
<b>Auslandstage- und Auslandsübernachtungsgeld</b>					
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	
<b>geld/DM</b>	<b>tage-</b>	<b>tage-</b>	<b>über-</b>	<b>über-</b>	
	<b>geld/DM</b>	<b>geld/DM</b>	<b>nach-</b>	<b>nachtungs-</b>	
			<b>tungsgeld</b>	<b>geld/</b>	

<b>Land/Ort</b>	<b>mindestens</b>	<b>weniger als</b>	<b>weniger als</b>	<b>bis zu ..... DM</b>	<b>DM</b>
<b>24 Stunden</b>	<b>24 Std. aber</b>	<b>14 Std. aber</b>	<b>(mit Nachweis)</b>	<b>(ohne Nachweis)</b>	
<b>abwesend</b>	<b>mind. 14 Std.</b>	<b>mind. 8 Std.</b>			
<b>abwesend</b>	<b>abwesend</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>Europa</b>					
Albanien	45	36	18	130	60
Andorra	50	40	20	160	60
Belgien	62	50	25	130	60
Bosnien und Herzegowina	60	48	24	110	60
Bulgarien	35	28	14	150	60
Dänemark					
- Kopenhagen	80	64	32	150	60
- im übrigen	80	64	32	100	60
Estland	35	28	14	110	60
Finnland	60	48	24	130	60

Frankreich					
- Paris sowie die Departements					
92, 93 und 94	80	64	32	160	60
- im übrigen	65	52	26	100	60
Griechenland	50	40	20	100	60
Irland	75	60	30	150	60
Island	80	64	32	200	60
Italien	65	52	26	150	60
Jugoslawien (Serbien/Montenegro)	60	48	24	130	60
Kroatien	65	52	26	120	60
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	
<b>geld/DM</b>	<b>tage-</b>	<b>tage-</b>	<b>über-</b>	<b>über-</b>	
<b>Land/Ort</b>	<b>mindes-</b>	<b>weniger</b>	<b>weniger</b>	<b>bis zu .....</b>	<b>DM</b>
<b>24 Stunden</b>	<b>tens</b>	<b>als</b>	<b>als</b>	<b>DM</b>	
<b>abwesend</b>	<b>24 Std.</b>	<b>14 Std.</b>	<b>(mit Nach-</b>	<b>(ohne</b>	
	<b>aber</b>	<b>aber</b>	<b>weis)</b>	<b>Nachweis)</b>	
	<b>mind. 14</b>	<b>mind. 8</b>			
	<b>Std.</b>	<b>Std.</b>			

<b>abwesend</b>	<b>abwesend</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Lettland	45	36	18	140	60
Liechtenstein	75	60	30	160	60
Litauen	30	24	12	100	60
Luxemburg	62	50	25	140	60
Malta	45	36	18	100	60
Mazedonien	35	28	14	110	60
Moldau, Republik	30	24	12	170	60
Monaco	65	52	26	100	60
Niederlande	65	52	26	140	60
Norwegen	70	56	28	170	60
Österreich					
- Wien	60	48	24	160	60
- im übrigen	60	48	24	110	60
Polen					
- Breslau	40	32	16	130	60

- Warschau	50	40	20	190	60
- im übrigen	40	32	16	100	60
Portugal	55	44	22	130	60
Rumänien	40	32	16	200	60
Russische Föderation					
- Moskau	85	68	34	270	60
- im übrigen	85	68	34	250	60
San Marino	65	52	26	150	60
Schweden	70	56	28	170	60
Schweiz	75	60	30	160	60
Slowakei	35	28	14	100	60
Slowenien	50	40	20	110	60
Spanien	50	40	20	160	60
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	
<b>geld/DM</b>	<b>tage-</b>	<b>tage-</b>	<b>über-</b>	<b>über-</b>	
<b>Land/Ort</b>	<b>mindes-</b>	<b>weniger</b>	<b>weniger</b>	<b>bis zu .....</b>	<b>DM</b>
	<b>tens</b>	<b>als</b>	<b>als</b>	<b>DM</b>	
			<b>nach-</b>	<b>nachtungs-</b>	
			<b>tungsgeld</b>	<b>geld/</b>	

<b>24 Stunden</b>	<b>24 Std. aber</b>	<b>14 Std. aber</b>	<b>(mit Nach- weis)</b>	<b>(ohne Nachweis)</b>	
<b>abwesend</b>	<b>mind. 14 Std.</b>	<b>mind. 8 Std.</b>			
<b>abwesend</b>	<b>abwesend</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Tschechische Republik	35	28	14	130	60
Türkei (europäischer Teil)	40	32	16	130	60
Ukraine	75	60	30	220	60
Ungarn	40	32	16	140	60
Vatikanstadt	65	52	26	150	60
Vereinigtes Königreich					
- London	80	64	32	210	60
- im übrigen	70	56	28	130	60
Weißrußland	40	32	16	80	60
<b>Afrika</b>					
Ägypten					
- Kairo	40	32	16	160	60
- im übrigen	40	32	16	120	60

Äthiopien	45	36	18	140	60
Algerien	60	48	24	90	60
Angola	75	60	30	200	60
Benin	45	36	18	80	60
Botsuana	50	40	20	120	60
Burkina Faso	45	36	18	80	60
Burundi	60	48	24	100	60
Côte d'Ivoire	50	40	20	100	60
Eritrea	45	36	18	140	60
Gabun	60	48	24	140	60
Ghana	50	40	20	150	60
Guinea	55	44	22	120	60
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	
<b>geld/DM</b>	<b>tage-</b>	<b>tage-</b>	<b>über-</b>	<b>über-</b>	
<b>Land/Ort</b>	<b>mindes-</b>	<b>weniger</b>	<b>weniger</b>	<b>bis zu .....</b>	<b>DM</b>
<b>24 Stunden</b>	<b>tens</b>	<b>als</b>	<b>als</b>	<b>DM</b>	
	<b>24 Std.</b>	<b>14 Std.</b>	<b>(mit Nach-</b>	<b>(ohne</b>	
	<b>aber</b>	<b>aber</b>	<b>weis)</b>	<b>Nachweis)</b>	

<b>abwesend</b>	<b>mind. 14 Std.</b>	<b>mind. 8 Std.</b>			
<b>abwesend</b>	<b>abwesend</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Guinea - Bissau	45	36	18	120	60
Kamerun	50	40	20	80	60
Kenia	50	40	20	160	60
Kongo	55	44	22	120	60
Kongo, Demokratische					
Republik (früher: Zaire)	85	68	34	220	60
Lesotho	40	32	16	110	60
Libysch-Arabische Dschamahirija	100	80	40	200	60
Madagaskar	35	28	14	150	60
Malawi	40	32	16	120	60
Mali	50	40	20	150	60
Marokko	60	48	24	110	60
Mauretanien	60	48	24	140	60
Mosambik	55	44	22	150	60

Namibia	40	32	16	90	60
Niger	35	28	14	70	60
Nigeria	70	56	28	180	60
Sambia	35	28	14	130	60
Senegal	55	44	22	120	60
Sierra Leone	55	44	22	150	60
Simbabwe	30	24	12	120	60
Sudan	70	56	28	210	60
Südafrika	40	32	16	100	60
Tansania, Vereinigte Republik	35	28	14	120	60
Togo	40	32	16	100	60
Tschad	55	44	22	120	60
Tunesien	50	40	20	120	60
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	
<b>geld/DM</b>	<b>tage-</b>	<b>tage-</b>	<b>über-</b>	<b>über-</b>	
<b>Land/Ort</b>	<b>mindes-</b>	<b>weniger</b>	<b>weniger</b>	<b>bis zu .....</b>	<b>DM</b>
	<b>tens</b>	<b>als</b>	<b>als</b>	<b>DM</b>	
			<b>nach-</b>	<b>nachtungs-</b>	
			<b>tungsgeld</b>	<b>geld/</b>	

<b>24 Stunden</b>	<b>24 Std. aber</b>	<b>14 Std. aber</b>	<b>(mit Nach- weis)</b>	<b>(ohne Nachweis)</b>	
<b>abwesend</b>	<b>mind. 14 Std.</b>	<b>mind. 8 Std.</b>			
<b>abwesend</b>	<b>abwesend</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Uganda	50	40	20	140	60
Zentralafrikanische Republik	45	36	18	100	60
<b>A m e r i k a</b>					
Argentinien	90	72	36	220	60
Bolivien	35	28	14	120	60
Brasilien	75	60	30	130	60
Chile	50	40	20	140	60
Costa Rica	45	36	18	130	60
Dominikanische Republik	60	48	24	160	60
Ecuador	45	36	18	140	60
El Salvador	40	32	16	140	60
Guatemala	60	48	24	150	60
Haiti	75	60	30	140	60

Honduras	35	28	14	120	60
Jamaika	55	44	22	150	60
Kanada	65	52	26	150	60
Kolumbien	50	40	20	120	60
Kuba	50	40	20	140	60
Mexiko	40	32	16	140	60
Nicaragua	50	40	20	110	60
Panama	55	44	22	120	60
Paraguay	40	32	16	120	60
Peru	60	48	24	210	60
Trinidad und Tobago	60	48	24	140	60
Uruguay	70	56	28	150	60
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	
<b>geld/DM</b>	<b>tage-</b>	<b>tage-</b>	<b>über-</b>	<b>über-</b>	
<b>Land/Ort</b>	<b>mindes-</b>	<b>weniger</b>	<b>weniger</b>	<b>bis zu .....</b>	<b>DM</b>
<b>24 Stunden</b>	<b>tens</b>	<b>als</b>	<b>als</b>	<b>DM</b>	
	<b>24 Std.</b>	<b>14 Std.</b>	<b>(mit Nach-</b>	<b>(ohne</b>	
	<b>aber</b>	<b>aber</b>	<b>weis)</b>	<b>Nachweis)</b>	

<b>abwesend</b>	<b>mind. 14 Std.</b>	<b>mind. 8 Std.</b>			
<b>abwesend</b>	<b>abwesend</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Venezuela	50	40	20	180	60
Vereinigte Staaten (USA)					
- Houston	70	56	28	170	60
- New York	100	80	40	180	60
- Washington D.C. sowie					
Alexandria/Virginia und					
Arlington/Virginia	95	76	38	180	60
- im übrigen	80	64	32	170	60
<b>Asien</b>					
Armenien	50	40	20	70	60
Aserbaidshan	40	32	16	100	60
Bahrain	65	52	26	130	60
Bangladesch	50	40	20	260	60
Brunai	80	64	32	140	60

China					
- Hongkong	65	52	26	240	60
- Schanghai	65	52	26	170	60
- im übrigen	65	52	26	140	60
Georgien	70	56	28	250	60
Indien					
- Bombay	40	32	16	230	60
- im übrigen	40	32	16	160	60
Indonesien	40	32	16	180	60
Iran, Islamische Republik	35	28	14	180	60
Israel	60	48	24	150	60
Japan	110	88	44	220	60
Jemen	80	64	32	200	60
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	<b>Auslands-</b>	
<b>geld/DM</b>	<b>tage-</b>	<b>tage-</b>	<b>über-</b>	<b>über-</b>	
	<b>geld/DM</b>	<b>geld/DM</b>	<b>nach-</b>	<b>nachtungs-</b>	
<b>Land/Ort</b>	<b>mindes-</b>	<b>weniger</b>	<b>weniger</b>	<b>bis zu ..... DM</b>	<b>DM</b>
	<b>tens</b>	<b>als</b>	<b>als</b>		

<b>24 Stunden</b>	<b>24 Std. aber</b>	<b>14 Std. aber</b>	<b>(mit Nach- weis)</b>	<b>(ohne Nachweis)</b>	
<b>abwesend</b>	<b>mind. 14 Std.</b>	<b>mind. 8 Std.</b>			
<b>abwesend</b>	<b>abwesend</b>				
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Jordanien	50	40	20	100	60
Kambodscha	70	56	28	160	60
Kasachstan	40	32	16	120	60
Katar	50	40	20	120	60
Kirgisistan	30	24	12	120	60
Korea, Demokratische Volks- republik	80	64	32	130	60
Korea, Republik	90	72	36	220	60
Kuwait	65	52	26	240	60
Laos, Demokratische Republik	45	36	18	100	60
Libanon	60	48	24	180	60
Malaysia	50	40	20	120	60
Malediven	50	40	20	160	60

Mongolei	45	36	18	110	60
Myanmar	45	36	18	130	60
Nepal	40	32	16	150	60
Oman	70	56	28	120	60
Pakistan	40	32	16	140	60
Philippinen	60	48	24	150	60
Saudi-Arabien	65	52	26	130	60
Singapur	70	56	28	200	60
Sri Lanka	35	28	14	150	60
Syrien, Arabische Republik	50	40	20	180	60
Tadschikistan	35	28	14	90	60
Taiwan	70	56	28	200	60
Thailand	40	32	16	140	60
Türkei (asiatischer Teil)					
- Ankara	40	32	16	120	60
- im übrigen	40	32	16	90	60
<b>Auslandstage-</b>	<b>Auslands-</b> <b>tage-</b>	<b>Auslands-</b> <b>tage-</b>	<b>Auslands-</b> <b>über-</b>	<b>Auslands-</b> <b>über-</b>	

geld/DM	geld/DM	geld/DM	nach- tungsgeld	nachtungs- geld/	
Land/Ort	minde- stens	weniger als	weniger als	bis zu ..... DM	DM
24 Stunden	24 Std. aber	14 Std. aber	(mit Nach- weis)	(ohne Nachweis)	
abwesend	mind. 14 Std.	mind. 8 Std.			
abwesend	abwesend				
1	2	3	4	5	6
Turkmenistan	50	40	20	160	60
Usbekistan	50	40	20	100	60
Vereinigte Arabische Emirate	70	56	28	180	60
Vietnam	50	40	20	120	60
Zypern	60	48	24	100	60
<b>Australien/Ozeanien</b>					
Australien					
- Canberra	65	52	26	160	60
- im übrigen	60	48	24	140	60
Fidschi	50	40	20	110	60

Neuseeland	70	56	28	160	60
Papua-Neuguinea	60	48	24	170	60
Samoa	45	36	18	110	60
Tonga	50	40	20	70	60

**-GV. NRW. 1998 S.742**